



Evangelische Frauen Schweiz (EFS)
Femmes Protestantes en Suisse (FPS)

Jahresbericht 2016 Rapport annuel 2016

•••• Inhalt

•••• Sommaire

| | |
|--|----|
| Aus der Arbeit des Zentralvorstandes | 2 |
| Aperçu du travail du Comité central | 3 |
| Aus der Arbeit der Themenverantwortlichen | 6 |
| Aperçu du travail des responsables thématiques | 7 |
| Kommissionen, Arbeitsgruppen und Vertretungen der EFS | 10 |
| Commissions, groupes de travail et représentations des FPS | 10 |
| Finanzen / Finances | 11 |
| Jahresrechnung 2016, Budget 2017 / Comptes annuels 2016, Budget 2017 | 12 |
| Bilanz 2016 / Bilan 2016 | 13 |
| Revisionsbericht / Rapport de révision | 13 |
| Beiträge und Spenden 2016 / Contributions et dons 2016 | 14 |
| Unbezahlte Stunden / Travail non rémunéré | 15 |
| Adressen der EFS / Adresses des FPS | 16 |



• • • • **Liebe Leserinnen, liebe Leser**

Was darf es denn sein? Eine Sitzung des Zentralvorstands, ein Interview mit einem Radiosender, ein Treffen mit Nationalrätinnen oder der Besuch einer Jahresversammlung in Dulliken, Bütschwil oder Arosa? Die Einreichung der Unterschriften für die Konzernverantwortungsinitiative und ein Gespräch mit SwissHoldings stehen auch in der Agenda oder die Frauensynode in Aarau. Heute doch eher ein Tag im Büro mit Aussicht ins Diemtigtal beim Verfassen von Texten für den Jahresbericht oder beim Beantworten von Mails in alle Himmelsrichtungen. Vorbereiten der Sitzungen ist immer wieder ein Thema und Schreiben von Berichten. Auch das Personalgespräch wartet auf einen günstigen Zeitpunkt.

So vielfältig präsentiert sich die Arbeit der Präsidentin der EFS. Interessant, erfrischend, motivierend, manchmal ermüdend, aber immer für die gute Sache, die Sache der Frau!

Herzlichen Dank Ihnen allen, dass Sie mitziehen und mitdenken. So ist die Arbeit kein einsames Tun, sondern ein Miteinander, das Mut und Freude macht.

Dorothea Forster, Präsidentin

• • • • **Chères lectrices, chers lecteurs,**

Que puis-je pour vous ? Une séance du Comité central, une interview-radio, une rencontre avec des conseillères nationales ou la participation à une assemblée des déléguées à Dulliken, Bütschwil ou Arosa? Le dépôt des signatures de l'initiative « Pour des multinationales responsables » un entretien avec SwissHoldings figurant également à l'agenda ou bien encore le Synode des femmes à Aarau? Non, aujourd'hui il s'agit plutôt de passer une journée au bureau – avec vue sur la vallée de Diemtig - à rédiger des textes pour le rapport annuel ou à répondre aux courriels venant des quatre coins de la Suisse. Parmi les tâches récurrentes, il y a la préparation des séances ainsi que la rédaction de rapports. De plus, l'entretien d'évaluation du personnel attend le moment favorable pour se faire.

C'est toute cette variété qui caractérise le travail de la présidente des FPS. Intéressant, rafraîchissant, motivant, parfois fatigant, mais toujours pour la bonne cause, la cause des femmes!

Un grand merci à vous toutes qui nous aidez à avancer grâce à votre engagement et vos réflexions. De cette manière, le travail n'est plus un acte solitaire, mais une action en commun qui donne du courage et qui procure de la joie.

Dorothea Forster, présidente

••••

Aus der Arbeit des Zentralvorstandes

Zentralvorstand

Der Zentralvorstand hat sich an sechs ganztägigen Sitzungen in intensiven Diskussionen mit aktuellen Themen befasst. Der Ausschuss hat in neun ganztägigen Sitzungen das operative Geschäft geleitet.

Retraite

Das Diakonissenhaus St-Loup war diesmal Tagungsort. Wir fühlten uns wohl in der Gemeinschaft mit den fröhlichen Diakonissen und in den modernen Zimmern. In schöner Umgebung am Jura-Südfuss widmeten wir uns der Themenfindung für die nächsten drei Jahre.

DV 2016

Am 30. April trafen sich die Delegierten in Schaffhausen. Wegen Amtszeitbeschränkung ist Liselotte Fueter als Co-Präsidentin zurückgetreten. Verena Ginobbi und Rosemarie Reintjes haben sich aus zeitlichen Gründen aus dem Zentralvorstand verabschiedet. Dorothea Forster wurde als Präsidentin gewählt, neu im Vorstand sind Ursa Dietiker und Erika Hunziker.

Am Nachmittag vertieften die Teilnehmenden mit zwei Referentinnen von Brot für Alle Fragestellungen des Klimawandels. Julia Jawtuschk, Agronomin, zeigte anhand ihres Engagements in Südafrika als Klimaexpertin exemplarisch auf, wie sich Bäuerinnen und Bauern im Süden den Klimawandel erklären und wie sie mit Hilfe von ExpertInnenwissen neue Wege suchen, mit den veränderten klimatischen Verhältnissen umzugehen. In einem zweiten Fokus berichtete Maryline Bisilliat von ihren Erfahrungen als Begleitperson auf einer Sensibilisierungs-Karawane quer durch Afrika. Beide Referentinnen berichteten eindrucksvoll und authentisch über ihre Erlebnisse.

Die Inputs aus den Referaten wurden anschliessend in Workshops zu den Themen Konsum, Umwelt und Flucht differenziert diskutiert mit dem Fokus auf Handlungspotential im Norden. Als positives Fazit aus den Diskussionen wurde festgehalten, dass mit Bildungs- und Sensibilisierungsarbeit sowie gesetzlichen Grundlagen noch viel erreicht werden kann.

Vieles wissen wir, gefordert sind wir im Umsetzen und Handeln.



Aperçu du travail du Comité central

Comité central

En six séances d'une journée chacune, le Comité central a traité des thèmes d'actualité dans des discussions soutenues et approfondies. Le Comité directeur a dirigé les affaires opérationnelles en neuf séances d'une journée chacune.

Retraite

Cette fois-ci, c'est la Maison d'accueil des diaconesses de St-Loup qui a été choisie comme lieu de réunion. Nous nous sommes senties à l'aise en compagnie de ces diaconesses joyeuses et avons apprécié les chambres modernes. Dans ce bel environnement au pied sud du Jura, nous nous sommes consacrées à la recherche de thèmes pour les prochaines trois années.

AD 2016

Le 30 avril, les déléguées se sont rencontrées à Schaffhouse. En raison de la limitation statutaire de la durée des mandats, Liselotte Fueter a démissionné de sa fonction de coprésidente. Verena Ginobbi et Rosemarie Reintjes ont quitté le Comité central pour des raisons d'agenda. Dorothea Forster a été élue comme présidente; le Comité central compte deux nouvelles membres: Ursa Dietiker et Erika Hunziker.

L'après-midi, les participantes ont approfondi des questions liées au changement climatique avec deux conférencières de Pain pour le prochain. Se référant à son engagement en tant qu'experte du climat en Afrique du Sud, Julia Jawtusch, agronome, a montré de manière exemplaire comment les cultivateurs et cultivatrices du Sud s'expliquent le changement climatique et comment ils / elles cherchent de nouvelles voies pour s'adapter aux conditions environnementales modifiées en appliquant les conseils des expert-e-s. Dans un deuxième exposé, Maryline Bisilliat a fait part de ses expériences en tant qu'accompagnatrice d'une caravane de sensibilisation sur « les droits à la terre, à l'eau et aux semences » à travers l'Afrique. Les deux conférencières ont partagé leur vécu dans le Sud de manière incisive et authentique.

Dans des ateliers ayant comme thèmes consommation, environnement et exil, les exposés ont ensuite servi de base à une discussion différenciée se focalisant sur le potentiel d'action au Nord. Comme résultat positif découlant des discussions est à relever qu'avec un travail de formation et de sensibilisation ainsi qu'en créant des bases légales, beaucoup d'améliorations peuvent être atteintes.

Nous savons beaucoup de choses. A nous de relever le défi consistant à appliquer ces connaissances, à mettre en œuvre ce savoir.

- Kampagnen** Die Konzernverantwortungsinitiative wurde mit der Unterstützung der EFS eingereicht. Die Kampagne «Weckruf» von Alliance Sud und die Kampagne «Farbe bekennen» von HEKS wurden unterstützt.
- Weiterbildungstag** Öffentlichkeitsarbeit, Medienarbeit – wie gewinnen wir Aufmerksamkeit? Tue Gutes und rede darüber! Wie schreiben wir eine Medienmitteilung? Die Journalistin Barbara Lukesch führte ins Thema ein und machte die Teilnehmerinnen mit praktischen Beispielen «fit für die Medien».
- Präsidentinnenkonferenz** Der Austausch über aktuelle Fragen der einzelnen Mitgliedverbände ist immer wieder sehr anregend. Der direkte Kontakt erleichtert Umfragen zu gewünschten Themen und zum politischen Engagement der Mitgliederorganisationen.
- Rencontre** Mitglieder aus der Romandie trafen sich in Yverdon. Einem regen Austausch über die Themen der EFS folgte ein Gespräch. Ein Ehepaar aus der Romandie und ein junger Mann aus Syrien, der seit einem Jahr bei ihnen wohnt, erzählten von ihren Erfahrungen.
- Delegationen** Vier nationale, sieben kantonale, neun lokale Mitgliedverbände und vier weitere Organisationen wurden durch Mitglieder des Zentralvorstands besucht. Diese Besuche sind wichtig und geben Einblick in die Arbeit der Mitgliedverbände und Schwesterorganisationen.
- Vernetzung** An regelmässigen allgemeinen und thematischen Treffen arbeiteten wir 2016 mit unseren Schwesterverbänden SKF, alliance F, SGF und SBLV zusammen, unter anderem zur Revision der Altersvorsorge, zur Lohngleichheit und beim CEDAW-Bericht. Auf kirchlicher Ebene nahmen wir als Delegierte teil an den Abgeordnetenversammlungen und den Frauenkonferenzen des SEK. Auch am interreligiösen Frauenparlament nahmen wir teil. Auf politischer Ebene arbeiteten wir in der Eidgenössischen Kommission für Frauenfragen und in der NGO-Koordination Post Beijing mit.
- Aus der Geschäftsstelle** Die Mitgliederzeitschrift efs.fps.info erschien in vier Ausgaben. Im Januar erschien das Merkblatt «Neue Vorstandsmitglieder finden» und im April aus aktuellem Anlass der EFS-Standpunkt zum bedingungslosen Grundeinkommen.
Die Publikationsbeauftragte Lisa Fankhauser hat die EFS verlassen. Die Stelle wird in den nächsten Monaten neu besetzt.

- Campagnes** L'initiative « Pour des multinationales responsables » a été déposée avec le soutien des FPS. La campagne « L'Appel contre la faim et la pauvreté » d'Alliance Sud et la campagne « Annoncer la couleur » de l'EPER ont reçu notre soutien.
- Journée de formation continue** Relations publiques, travail médiatique – comment retenir l'attention ? Fais du bon travail et parles-en ! Comment rédigeons-nous nos communiqués de presse ou nos articles ? L'introduction thématique a été faite par la journaliste Barbara Lukesch. A l'aide d'exemples pratiques, elle a apporté aux participantes les connaissances et compétences nécessaires pour faire face aux médias.
- Conférence des présidentes** L'échange autour de questions actuelles des différentes associations membres est toujours très stimulant. Le contact direct facilite de faire des enquêtes sur des thèmes choisis et sur l'engagement politique des organisations membres.
- Rencontre** Les membres romandes se sont rencontrées à Yverdon. L'échange intensif autour des thèmes FPS a été suivi d'un entretien. Un couple de Romandie et un jeune homme syrien qui habite depuis une année chez eux ont parlé de leurs expériences.
- Délégations** Des membres du Comité central ont rendu visite à quatre associations membres nationales, sept cantonales, neuf locales ainsi qu'à quatre autres organisations. Ces visites sont importantes et nous donnent un aperçu du travail des associations membres et associations sœurs.
- Réseau** A l'occasion de rencontres régulières, générales et thématiques, nous avons collaboré en 2016 avec nos associations sœurs LSFC (Ligue suisse des femmes catholiques), alliance F, SGF (association faîtière des sociétés d'utilité publique des femmes suisses) et USPF (Union Suisse des paysannes et des femmes rurales). Ceci notamment dans le cadre de la révision de la prévoyance vieillesse, de l'égalité salariale et du rapport CEDAW (comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes). Sur le plan ecclésial, nous avons participé en tant que déléguées aux assemblées des déléguées et aux Conférences Femmes de la FEPS. Nous avons aussi participé au Parlement interreligieux des femmes. Au niveau politique, nous avons collaboré au sein de la Commission fédérale pour les questions féminines ainsi que de la Coordination-ONG post Beijing.
- Informations du Secrétaire** Il y a eu quatre éditions du magazine associatif efs.fps. En janvier, le mémento « Recruter de nouvelles membres du comité » (en allemand seulement) a été publié et en avril, pour des raisons d'actualité, le point de vue FPS sur le revenu de base inconditionnel. La responsable de publication, Lisa Fankhauser, a quitté les FPS. Le poste sera repourvu au cours des prochains mois.

••••

Aus der Arbeit der Themenverantwortlichen

Themenbereich Arbeit / Armut

Im diesjährigen Standpunkt vertraten wir unseren Einsatz für eine Gesellschaft, die den Bedürfnissen der Einzelnen gerecht wird und deshalb echte Chancengleichheit ermöglicht. Wir sahen diese durch die Einführung des bedingungslosen Grundeinkommens gefährdet. Unsere Gesellschaft gewährt noch lange nicht allen, unabhängig von Geschlecht, Gesundheit, Alter, Bildung, Herkunft und Einbindung in Care-Arbeit, den gleichen Zugang zum Arbeitsmarkt.

Am 10. Oktober wurde die Konzernverantwortungsinitiative eingereicht. Als Mitglied des Trägervereins ist uns die Verbesserung der gesamten Lebenssituation der betroffenen Frauen im Ausland wichtig, die z.B. durch verbindliche Kontrollen der Arbeitsbedingungen in Textilfabriken, den Schutz von Eigentum und Kulturland erreicht werden könnte.

Ursa Dietiker

Themenbereich Generationen

Der Bereich Generationen wechselte von Verena Ginobbi zu Erika Hunziker. Die bearbeiteten Themen der vergangenen Jahre wie Carearbeit, Elternurlaub und Einkommenssicherheit werden uns auch weiterhin beschäftigen.

An der Delegiertenversammlung diskutierten die Teilnehmenden über den Klimawandel und konkrete Handlungsmöglichkeiten in den Kirchgemeinden, was Schwerpunktthema von E. Hunziker ist. Schon seit Jahrzehnten setzen sich Frauen (besonders Kirchenfrauen) aktiv für eine gerechtere Verteilung der Ressourcen ein. In den Gesprächen bemerkten die Frauen, dass sie nicht die Sprache der Energiefachleute dafür benutzen und dadurch Vernetzung schwierig ist. Brot für Alle und die Oeku leisten «Übersetzungsarbeit», die wir noch besser nutzen können. Mit Fragen um Umweltmanagement in Kirchgemeinden werden wir uns weiter befassen.

Erika Hunziker

Themenbereich Frieden / Migration

Weltweite Konflikte, stetige Flüchtlingsströme, unzählige Menschen in Not und Elend. Frieden? Die EFS setzen sich für eine gute Integration der Flüchtlinge in unserer Gesellschaft ein, Ängste abbauen hüben wie drüben, das ist ein wichtiger Beitrag zum sozialen Frieden. Wir sind vertreten in der Migrationskonferenz des SEK und stellen erfreut fest, wie gross und wie vielfältig das Engagement der einzelnen Landeskirchen für die Flüchtlinge und deren Integration ist. →



Aperçu du travail des responsables thématiques

Domaine thématique Travail / Pauvreté

Dans le point de vue de cette année, nous nous sommes engagées pour une société qui répond aux besoins de chaque individu et qui, de ce fait, permettrait une véritable égalité des chances. A nos yeux, celle-ci aurait été menacée par l'introduction du revenu de base inconditionnel. Notre société est encore loin d'accorder un accès égal au marché du travail indépendamment du genre, état de santé, âge, formation, origine et de l'implication au travail de care (travail de prise en charge, d'assistance et de soins aux enfants et aux proches dont la santé est déficiente).

Le 10 octobre, l'initiative « Pour des multinationales responsables » a été déposée. En tant que membre de la coalition de soutien, l'amélioration générale des conditions de vie des femmes concernées à l'étranger nous importe; elle pourrait p.ex. être obtenue par des contrôles obligatoires des conditions de travail dans des usines textiles, la protection de la propriété et des terres cultivées.

Ursa Dietiker

Domaine thématique Générations

Dans le domaine thématique Générations, il y a eu un passage de témoin de Verena Ginobbi à Erika Hunziker. Les thèmes traités au cours des dernières années tels que travail de care, congé parental et sécurité des revenus continueront à nous occuper.

Lors de l'Assemblée des déléguées, les participantes ont discuté du changement climatique et des possibilités d'actions concrètes dans les paroisses – le thème prioritaire d'E. Hunziker. Depuis des décennies, des femmes (et notamment des femmes d'Eglise) s'engagent déjà activement en faveur d'une répartition plus équitable des ressources. Lors des discussions, les femmes se sont néanmoins rendu compte qu'elles n'utilisaient pas le langage professionnel des spécialistes de l'énergie, ce qui rendait difficile la mise en réseau. Pain pour le prochain et oeuv. Eglise et environnement effectuent un « travail de traduction » que nous pourrions encore mieux exploiter. Nous continuerons à nous occuper des questions de la gestion environnementale dans les paroisses.

Erika Hunziker

Domaine thématique Paix / Migration

Des conflits planétaires, des flux incessants de migrants, d'innombrables personnes en détresse et dans la misère... et la paix dans tout ça ? Les FPS s'engagent en faveur d'une bonne intégration des exilés dans notre société. Réduire les peurs des deux côtés constitue une contribution importante à la paix sociale. Nous sommes représentées à la conférence sur les migrations de la FEPS et c'est avec plaisir que nous constatons à quel point l'engagement des Eglises cantonales en faveur des exilés et de leur intégration est grand et diversifié.

→

Wir unterstützen friedensfördernde Massnahmen im Bereich interkultureller und interreligiöser Dialoge. Begegnung auf Augenhöhe und Verständnis für den Nächsten sind gefragt in dieser friedlosen Zeit. Dieser Aussage kann jede/jeder von uns im Alltag nachleben und damit einen kleinen Schritt hin zum Frieden tun.

Marianne Rosa Jordi

**Themenbereich
Staat**

Der Zentralvorstand hat im Berichtsjahr zu folgenden Fragen Stellung genommen:

- Beitritt zum Übereinkommen des Europarates zur Verhütung und Bekämpfung von Gewalt gegen Frauen und häuslicher Gewalt (Istanbul-Konvention)
- Revision des Gleichstellungsgesetzes
- Teilrevision des Bundesgesetzes über Ergänzungsleistungen
- Änderung des Zivilgesetzbuches (Erbrecht)
- Anpassungen des Bundesgesetzes über die Ausländerinnen und Ausländer

Für diese Stellungnahmen schätzen wir die Zusammenarbeit mit der Eidgenössischen Kommission für Frauenfragen EKF, der Fachstelle Frauenhandel und Frauenmigration FIZ, dem SEK und mit den Gewerkschaften.

Zusammen mit andern Frauenorganisationen treffen wir uns im Frauenbündnis AHV zum Austausch über die Rentenreform 2020 und über die Lohngleichheit von Frau und Mann. Wichtig sind auch die regelmässigen Treffen mit Nationalrätinnen mit Referaten zu aktuellen Themen.

Dorothea Forster

**Themenbereich
Theologie /
Kirche**

Die Gleichstellung von Frauen und Männern ist auch in der Kirche noch nicht erreicht. Die Frauenkonferenz des SEK bleibt mit den EFS am Thema.

Eine Stellungnahme zur Verfassungsreform des SEK wurde eingegeben.

Der Zentralvorstand EFS hat zur Frage des Burkaverbots keine einheitliche Haltung. Die EFS kommunizieren deshalb nicht aktiv, insbesondere weil die von der SVP aufgezwungene öffentliche Diskussion des Themas schädlich ist. Das Argumentarium des interreligiösen Thinktanks, das sich klar gegen ein Burkaverbot ausspricht, ist unter «Themenbereich Theologie» auf der Website der EFS zu finden.

Das Weltgebetstagskomitee löst sich aus der Verantwortung der Frauendachverbände und gründet Anfang 2017 einen eigenen Verein.

Dorothea Forster

Nous soutenons des mesures de promotion de la paix dans le domaine du dialogue interculturel et interreligieux. Un rapport d'égal à égal et une compréhension pour son prochain sont de rigueur en ces temps troublés. Chacun et chacune de nous peut mettre en pratique cette maxime dans son quotidien et ainsi faire un petit pas vers la paix.

Marianne Rosa Jordi

**Domaine
thématique
Etat**

Au cours de l'année sous revue, le Comité central a pris position sur les questions énoncées ci-après.

- Adhésion à la Convention européenne contre la violence à l'égard des femmes et contre la violence domestique (Convention d'Istanbul)
- Révision de la loi sur l'égalité
- Révision partielle de la loi fédérale sur les prestations complémentaires
- Modification du code civil (droit des successions)
- Adaptations de la loi fédérale sur les étrangers

Pour ces prises de positions, nous apprécions la collaboration avec la Commission fédérale pour les questions féminines CFQF, le Centre d'assistance aux migrantes et aux victimes de la traite des femmes FIZ, la FEPS ainsi qu'avec les syndicats.

Ensemble avec d'autres organisations féminines, nous nous rencontrons au sein de l'Alliance des femmes pour l'AVS pour un échange de vues au sujet de la réforme des rentes 2020 ainsi que de l'égalité des salaires entre femmes et hommes. Les rencontres régulières avec des conseillères nationales comportant des exposés sur des thèmes spécifiques sont également importantes.

Dorothea Forster

**Domaine
thématique
Théologie /
Eglise**

Au sein de l'Eglise, l'égalité entre les hommes et les femmes n'est pas encore atteinte. La Conférence Femmes de la FEPS et les FPS ne perdent pas de vue ce thème.

Une prise de position sur la révision de la constitution de la FEPS a été déposée.

Le Comité central des FPS n'a pas de position unanime au sujet de l'interdiction de la bourka. De ce fait, les FPS ne communiquent pas activement, ceci d'autant plus que la discussion publique du thème imposée par l'UDC est préjudiciable. L'argumentaire du think-tank interreligieux, qui se prononce clairement contre l'interdiction de la bourka, peut être consulté sur le site des FPS sous « Domaine thématique théologie ».

Le comité de la Journée mondiale de prière se soustrait de la responsabilité des organisations faïtières féminines et fonde début 2017 sa propre association.

Dorothea Forster

••• **Kommissionen, Arbeitsgruppen, Vertretungen der EFS** ••• **Commissions, groupes de travail et représentations des FPS**

In folgenden kirchlichen, staatlichen und gesellschaftspolitischen Gremien vertraten Mitglieder des Zentralvorstandes oder engagierte Einzelmitglieder 2016 die Anliegen der EFS.

En 2016, des membres du Comité central ou des membres individuelles motivées ont représenté la position des FPS dans les organes suivantes de l’Eglise, de l’Etat ou de la société.

Ökumenische Kommissionen + Arbeitsgruppen / Commissions + groupes de travail œcuméniques

- Schweizerisches Weltgebetstagskomitee / Comité suisse de la Journée mondiale de prière
- Ökumenische Kommission «Weltgebetstagskollekte» / Commission œcuménique « Collecte de la Journée mondiale de prière »

Vertretungen der EFS in anderen Organisationen / Représentations des FPS dans d’autres organisations

In kirchlichen Gremien / Dans des organismes d’Eglise

- ACAT-Schweiz: Aktion der Christen für die Abschaffung der Folter und der Todesstrafe / Action des Chrétiens pour l’Abolition de la Torture et de la peine de mort
- Commission Protestante Romande Suisses-Immigrés (CPRSI)
- Diakoniekonferenz des SEK / Conférence de Diaconie de la FEPS
- Fonds für Frauenarbeit des SEK / Fonds pour le travail des femmes de la FEPS
- Ausschuss der Frauenkonferenz des SEK / Comité de la Conférence Femmes de la FEPS
- Frauenkirchen-Synode Schweiz / Synode Suisse des Femmes
- Ökumenisches Forum Christlicher Frauen in Europa, Schweizer Zweig / Forum Œcuménique de Femmes Chrétiennes d’Europe, branche suisse
- Oikocredit Ökumenische Entwicklungsgenossenschaft / Oikocredit Société coopérative œcuménique de développement
- Schweizerische Reformationsstiftung / Fondation suisse de la Réformation

In Staat und Gesellschaft / Au niveau de l’Etat et dans la société

- Eidgenössische Kommission für Frauenfragen (EKF) / Commission fédérale pour les questions féminines (CFQF)
- NGO-Koordination post Beijing Schweiz / ONG Coordination après Pékin Suisse
- Stiftung für staatsbürgerliche Erziehung und Schulung / Fondation pour la formation civique

Ausführliche Jahresberichte / Rapports annuels détaillés

Die ausführlichen Jahresberichte unserer Vertreterinnen können Sie auf unserer Website einsehen oder auf der EFS-Geschäftsstelle bestellen.

Vous pouvez lire les rapports annuels détaillés de nos représentantes sur notre site web ou les commander auprès de notre secrétariat.

•••• Finanzen

•••• Finances

Die Jahresrechnung 2016 schliesst mit einem Defizit von Fr. 4'601.55 –. Dieser im Vergleich zum Budget deutlich bessere Abschluss ist darauf zurückzuführen, dass so gut wie kein Budgetposten voll ausgeschöpft werden musste. Das neue Verbandsleitungsmodell führte insgesamt zu Kosteneinsparungen von über Fr. 10'000.—.

Das Budget 2017 weist einige grössere Veränderungen auf. Aufgrund der Vereinsgründung des WGT wird die entsprechende Buchhaltung nicht mehr durch die EFS geführt. In der Folge wurde auch die Führung der Buchhaltung der EFS ausgelagert und wird nun im Mandatsverhältnis von Ursula Meier betreut, was zu Kostenumlagerungen führt. Für 2017 sind weitere Massnahmen zur Mitgliederwerbung sowie die Erarbeitung eines Sponsoringkonzepts geplant. Das Budget 2017 weist wiederum ein Defizit aus (Fr. 30'170.–), was angesichts des Eigenkapitals zu verantworten ist.

Auf der Seite 14 finden Sie eine Aufstellung der Institutionen und Privatpersonen, die uns mit Beiträgen und Spenden unterstützt haben. An sie alle geht unser herzlicher Dank dafür, dass sie uns die finanziellen Mittel zur Verfügung stellen, die wir benötigen.

Barbara Fankhauser, Finanz-Verantwortliche

Die Rechnung 2016 von WGT und WGT-Kollekte ist bei der EFS-Geschäftsstelle erhältlich.

Les comptes de l'exercice 2016 bouclent avec un déficit de CHF 4'601.55. Ce résultat des comptes, nettement meilleur que celui prévu lors de l'établissement du budget, s'explique par le fait que pratiquement aucun poste budgétaire n'a dû être épuisé totalement. Le nouveau modèle de la direction de l'association a permis de réaliser des économies globales dépassant les CHF 10'000. —.

Le budget 2017 présente quelques changements assez importants. Etant donné que la Journée Mondiale de Prière s'est constituée en association, la comptabilité y relative ne sera plus tenue par les FPS. En conséquence, la comptabilité des FPS a également été externalisée et elle sera désormais gérée par Ursula Meier sur mandat, ce qui entraînera des transferts de coûts. Pour 2017, des mesures supplémentaires sont prévues en vue de gagner de nouvelles membres ; il est aussi planifié d'élaborer un concept de sponsoring. Le budget 2017 prévoit de nouveau un déficit (Fr. 30'170. –), ce qui est acceptable compte tenu des capitaux propres.

En page 14, vous trouverez une liste de toutes les institutions et personnes privées qui nous ont soutenues avec des contributions et des dons. Nos remerciements vont à toutes celles et ceux qui nous ont mis à disposition les moyens financiers nécessaires à notre bon fonctionnement.

Barbara Fankhauser, responsable des finances

Les comptes 2016 de la Journée Mondiale de Prière (JMP) ainsi que de la collecte JMP sont disponibles auprès du secrétariat des FPS.

•••• Jahresrechnung 2016 / Budget 2017

•••• Comptes annuels 2016 / Budget 2017

| | Rechnung 2015 | Budget 2016 | Rechnung 2016 | Budget 2017 |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Einnahmen / Recettes | | | | |
| Beiträge der Kirchen / Contributions des Eglises | 129'201.00 | 114'000.00 | 113'689.00 | 114'000.00 |
| Fonds für Frauenarbeit SEK / Fonds pour le travail des femmes FEPS | 89'644.45 | 107'000.00 | 107'099.50 | 110'000.00 |
| Mitgliederbeiträge / Cotisations | 28'976.50 | 28'000.00 | 27'631.00 | 27'000.00 |
| Spenden / Dons | 15'466.30 | 15'000.00 | 11'320.65 | 10'000.00 |
| Einen Stundenlohn pro Monat für die EFS / Le salaire d'une heure par mois pour les FPS | 1'005.00 | 1'000.00 | 800.00 | 800.00 |
| Sponsoring | 14'400.00 | 12'000.00 | 13'500.00 | 12'000.00 |
| Ertrag Publikationen / Vente de publications | 133.27 | 0.00 | 24.00 | 0.00 |
| Verwaltungsbeiträge / Contr. administratives | 15'300.00 | 12'000.00 | 12'000.00 | 0.00 |
| Zinsen / Intérêts | 561.60 | 500.00 | 429.55 | 400.00 |
| Auflösung von Rückstellungen / Dissolution de réserves | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Spenden Arbeitszeit der ZV-Mitglieder / Travail donné par les membres du CC | 103'450.00 | 110'000.00 | 87'025.00 | 90'000.00 |
| Total Einnahmen / Recettes | 398'138.12 | 399'500.00 | 373'518.70 | 364'200.00 |
| Ausgaben / Dépenses | | | | |
| Personalaufwand / Charges salariales | 133'991.90 | 144'000.00 | 141'646.45 | 122'000.00 |
| Raumaufwand / Loyer | 14'737.00 | 15'000.00 | 14'640.00 | 12'000.00 |
| Verbandsleitung / Equipe de direction | 90'442.75 | 73'500.00 | 70'855.15 | 66'300.00 |
| Vorstandsarbeit / Indemnités du Comité | 15'133.60 | 27'000.00 | 15'896.25 | 20'000.00 |
| Aufwand Arbeitszeit ZV-Mitglieder / Travail des membres du CC | 103'450.00 | 110'000.00 | 87'025.00 | 90'000.00 |
| Weiterbildungen / Formations continues | 6'690.40 | 8'800.00 | 3'231.00 | 7'000.00 |
| Beauftragungen / Mandats | 2'600.00 | 3'000.00 | 0.00 | 17'500.00 |
| Ressorts | 172.90 | 0.00 | 0.00 | 500.00 |
| DV und EFS-Tagungen / Ass. des déléguées et journées d'études FPS | 8'490.60 | 10'000.00 | 9'767.85 | 10'000.00 |
| Publikationen / Publications | 10'611.55 | 16'000.00 | 10'156.75 | 16'000.00 |
| Übersetzungen / Traductions | 3'216.50 | 5'500.00 | 4'130.00 | 3'500.00 |
| Jahresbeiträge an Organisationen / Cotisations à des organisations | 1'820.00 | 1'870.00 | 2'450.00 | 2'570.00 |
| Delegationen und Vertretung in Organisationen / Délégations et représentations | 2'344.40 | 1'500.00 | 3'275.20 | 5'000.00 |
| Neue Projekte / Nouveaux projets | 0.00 | 12'000.00 | 4'352.90 | 10'000.00 |
| Büroaufwand / Dépenses pour le bureau | 10'333.30 | 12'000.00 | 9'612.60 | 10'000.00 |
| Vergabungen / Dons | 0.00 | 1'000.00 | 1'081.10 | 1'000.00 |
| Werbung / Publicité | 761.40 | 1'000.00 | 0.00 | 1'000.00 |
| Rückstellungen+Zuweisungen an Fonds / Réserves+Attributions aux fonds | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Total Ausgaben / Dépenses | 404'796.30 | 442'170.00 | 378'120.25 | 394'370.00 |
| Ergebnis / Résultat | -6'658.18 | -42'670.00 | -4'601.55 | -30'170.00 |

•••• Bilanz 2016

•••• Bilan 2016

| Aktiven / Actifs | 31.12.2015 | 31.12.2016 |
|--|-------------------|-------------------|
| Flüssige Mittel / Liquidités | 470'272.95 | 463'740.20 |
| Wertschriften / Titres | 2'001.00 | 2'001.00 |
| Forderungen / Créances | 1'278.15 | 2'885.35 |
| Total Aktiven / Actifs | 473'552.10 | 468'626.55 |
| Passiven / Passifs | | |
| Laufende Verpflichtungen / Dettes courantes | 1'208.15 | 884.15 |
| Transitorische Passiven / Passifs transitoires | 0.00 | 0.00 |
| Fonds Kampagnen der Frauendachverbände / Fonds campagnes des associations féminines faitières | 24'332.65 | 24'332.65 |
| Fremdkapital / Fonds de tiers | 25'540.80 | 25'216.80 |
| Fonds Sozialplan / Fonds plan social | 90'000.00 | 90'000.00 |
| Fonds für Weiterbildung ZV / Fonds formation continue | 1'095.00 | 1'095.00 |
| Fonds für feministische Friedensförderung / Fonds pour la promotion féministe de la paix | 1'800.00 | 1'800.00 |
| Fonds Finanzen aus Frauensicht / Fonds Les finances sous le regard des femmes | 4'558.85 | 4'558.85 |
| Fonds für Übersetzungen / Fonds pour traductions | 22'751.13 | 22'751.13 |
| Fondskapital / Capital des fonds | 120'204.98 | 120'204.98 |
| Rückstellungen / Réserves | 9'500.00 | 9'500.00 |
| Eigenkapital / Fonds propres | 304'964.50 | 298'306.32 |
| Legate / Legs | 20'000.00 | 20'000.00 |
| Einnahmen- oder Ausgabenüberschuss / Excédent de recettes ou de dépenses | -6'658.18 | -4'601.55 |
| Total Eigenkapital / Fonds propres | 318'306.32 | 313'704.77 |
| Total Passiven / Passifs | 473'552.10 | 468'626.55 |

•••• Revisionsbericht

•••• Rapport de révision

Als unabhängige Kontrollstelle Ihres Vereins habe ich die vom Zentralvorstand vorgelegte Jahresrechnung für das am **31. Dezember 2016** abgeschlossene Rechnungsjahr im Sinne der gesetzlichen Vorschriften und der Statuten geprüft. Meine Prüfung erfolgte nach anerkannten Grundsätzen des Berufsstandes.

Ich bestätige, dass ich die Prüfung in voller Unabhängigkeit vom Zentralvorstand ausgeführt habe und die für diese Aufgabe nötige Befähigung besitze.

Aufgrund meiner Prüfung stelle ich fest, dass

die Buchführung und die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Rechnungsergebnisses Gesetz und Statuten entsprechen. Alle Geschäftsabläufe sind statuten- und reglementsconform, die stichprobeweise Überprüfung derselben hat keine Lücken oder Unterlassungen aufgezeigt. Ich empfehle, die vorliegende Jahresrechnung mit einem Verlust von Fr. 4601.55 und einem Vereinsvermögen von Fr. 313'704.77 zu genehmigen.

Zürich, 2. Februar 2017, Marie-Therese Fasser

•••• Beiträge und Spenden 2016

•••• Contributions et dons 2016

Auch 2016 haben reformierte Kirchen und zahlreiche Spenderinnen und Spender die EFS finanziell unterstützt. Der EFS-Zentralvorstand dankt ganz herzlich dafür.

En 2016, les Eglises réformées et un grand nombre de donatrices et de donateurs ont à nouveau soutenu financièrement les FPS. Le Comité central FPS les remercie très chaleureusement.

Beiträge der Deutschschweizerischen Kirchenkonferenz (KIKO)

Contributions de la Deutschschweizerische Kirchenkonferenz (KIKO)

Fr. 113'689.00

Beiträge des Fonds für Frauenarbeit SEK

Contributions du Fonds pour le travail des femmes FEPS

Fr. 107'099.50

Spenden von Kantonalkirchen / Dons des Eglises cantonales

Eglise réformée du canton de Fribourg

Fr. 307.00

Eglise évangélique réformée de la République et Canton du Jura

Fr. 300.00

Spenden von evangelisch-reformierten Kirchgemeinden / Dons des paroisses

Bremgarten-Mutschellen, Burgdorf, Diessbach, Filisur-Albula, Horgen, Winterthur-Stadt, Wolhusen.

Weitere Spenden / Autres dons

Spenderinnen und Spender unterstützen die Arbeit der EFS mit Zeit oder Geld. Ihre Spende freut uns sehr. Ihr Beitrag ist eine wichtige Voraussetzung dafür, dass unsere Projekte durchgeführt werden können.

Des donatrices et donateurs soutiennent le travail des FPS par un don en temps ou en argent. Votre générosité nous réjouit beaucoup. Votre contribution représente une prémisses importante pour la réalisation de nos projets.

Im Namen der EFS: Herzlichen Dank!

Au nom des FPS: Merci de tout cœur!

Sponsorenbeiträge / Contributions de sponsors

Evangelisch-Reformierte Kirche des Kantons Schaffhausen

Fonds für Frauenarbeit SEK

Lotteriefonds des Kantons Schaffhausen

Migros Kulturprozent

Schweizerische Reformationsstiftung

Verband der Evangelisch-reformierten Kirchgemeinden der Stadt Schaffhausen

••• Unbezahlte Stunden

••• Travail non rémunéré

Die Mitglieder des Zentralvorstands haben **1'740,5** Stunden unbezahlt geleistet und den EFS gespendet.

Les membres du Comité central ont fourni **1'740,5** heures de travail non rémunéré en faveur des FPS.

1'740,5 Std. zu / heures à Fr. 50.– Total Fr. 87'025.00

Beim Ansatz von Fr. 50.– pro Stunde handelt es sich um den Bruttolohn. Darin enthalten sind die Sozialleistungen der Arbeitgeberin, ferner anteilmässige Kosten für die Infrastruktur der ZV-Mitglieder. Der eigentliche Bruttolohn für die Arbeitnehmerin beträgt ca. Fr. 32.–. Nach Abzug der Sozialbeiträge der Arbeitnehmerin ergibt sich ein Nettolohn von ca. Fr. 2790.

Le montant de Fr. 50.– représente le salaire horaire brut. Les contributions sociales de l'employeuse sont comprises, ainsi que la participation aux frais d'infrastructure des membres du Comité. Le salaire brut réel de la collaboratrice se monte à env. Fr. 32.–. Après déduction des cotisations sociales de la collaboratrice, il résulte un salaire net d'env. Fr. 2790.



•••• Adressen der EFS

•••• Adresses des FPS

Januar / Janvier 2017

Zentralvorstand / Comité Central

Präsidentin / Présidente

Dorothea Forster
Enetchirel 29, 3756 Zwischenflüh
Tel. 033 684 00 02, dorothea.forster@efs.ch

Marianne Jordi
Jakob Signerstrasse 6, 9050 Appenzell
Tel. 071 787 53 94, marianne.jordi@efs.ch

Vize-Präsidentin / Vice-présidente

**Finanz-Verantwortliche /
Responsable des finances**
Barbara Fankhauser
Florastrasse 15, 4500 Solothurn
Tel. 032 622 25 65, barbara.fankhauser@efs.ch

Schnuppermitglied / Membre à l'essai

Christine Volet
Ecluse 16, 2000 Neuchâtel
Tel. 031 388 05 91
christine_volet@heilsarmee.ch

Mitglieder / Membres

Geneviève Durrer
Grands-Huttins 12, 1296 Coppet
Tél. 022 776 34 43, genevieve.durrer@efs.ch

Ursa Dietiker
Pflanzerbachstrasse 7, 8967 Widen
Tel. 056 633 75 11, ursa.dietiker@efs.ch

Erika Hunziker
Kalabinth 12, 9042 Speicher
Tel. 071 344 90 20, erika.hunziker@efs.ch

Als nicht stimmberechtigtes Mitglied dabei / Présente en tant que membre sans droit de vote:

Edith Siegenthaler, Leiterin der Geschäftsstelle /
Responsable du secrétariat
Geschäftsstelle EFS, Scheibenstrasse 29,
Postfach/case postale 189, 3000 Bern 22
Tel. 031 333 06 08, geschaeftsstelle@efs-fps.ch

Buchhaltung / Comptabilité

Treuhand Individua, Ursula Meier
Hintersteig 41, 8200 Schaffhausen
Tel.: 052 625 33 59
individua@bluwwin.ch

Revisionsstelle / Organe de contrôle

Marie-Therese Fasser
Neumarkt 25, 8001 Zürich
Tel. 044 260 53 70
mtfasser@neumarkt25.ch

Geschäftsstelle / Secrétariat

Scheibenstrasse 29, Postfach / case postale 189, 3000 Bern 22
Tel./tél. 031 333 06 08
geschaeftsstelle@efs.ch, secretariat@efs-fps.ch
www.efs-fps.ch

Edith Siegenthaler, Leiterin Geschäftsstelle / Responsable du secrétariat
Anne Sardemann, Publikationsbeauftragte / Responsable de publication
Doris Imhof, Sekretärin / Collaboratrice administrative

Publikationen / Publications

efs.fps.info (Publikationsorgan / Organe de publication)

Redaktion / rédaction: Anne Sardemann, Scheibenstrasse 29, Postfach / case postale 189, 3000 Bern 22

Standpunkt / point de vue

Das bedingungslose Grundeinkommen – eine Utopie? / Le revenu de base inconditionnel – une utopie?

Medienmitteilungen / Communiqués de presse

3. März 2016 / 3 mars 2016: «Für Lohngleichheit sind Lohnanalysen in allen Betrieben und Sanktionen nötig» / « L'égalité salariale nécessite des analyses salariales dans toutes les entreprises ainsi que l'application de sanctions » (gemeinsam mit dem SKF / avec la Ligue suisse des femmes catholiques)

8. April 2016 / 8 avril 2016: «Bedingungsloses Grundeinkommen benachteiligt Frauen» / « Un revenu de base inconditionnel prétérite les femmes »

4. Mai 2016 / 4 mai 2016: «Neue Führung bei den EFS» / « Une nouvelle direction à la tête des FPS »

Themenbereiche / Domaines thématiques

Arbeit, Armut / Travail, pauvreté

Verantwortlich / Responsable: Ursa Dietiker
Pflanzerbachstrasse 7, 8967 Widen
Tel. 056 633 75 11, ursa.dietiker@efs.ch
Geneviève Durrer: Tel. 022 776 34 43
Barbara Fankhauser: Tel. 032 622 25 65

Frieden, Migration, interreligiöser Dialog / Paix, migration, dialogue interreligieux

Verantwortlich / Responsable: Marianne Jordi
Jakob Signerstrasse 6, 9050 Appenzell
Tel. 071 787 53 94, marianne.jordi@efs.ch
Ursa Dietiker: Tel. 056 633 75 11

Generationen / Générations

Verantwortlich / Responsable: Erika Hunziker
Kalabinth 12, 9042 Speicher
Tel. 071 344 90 20, erika.hunziker@efs.ch
Geneviève Durrer: Tel. 022 776 34 43

Staat / Etat

Verantwortlich / Responsable: Dorothea Forster
Enetchirel 29, 3756 Zwischenflüh
Tel. 033 684 00 02, dorothea.forster@efs.ch
Geneviève Durrer: Tel. 022 776 34 43

Finanzen / Finances

Verantwortlich / Responsable: Barbara Fankhauser
Florastrasse 15, 4500 Solothurn
Tel. 032 622 25 65, barbara.fankhauser@efs.ch

Theologie, Kirche / Théologie, Eglise

Verantwortlich / Responsable: Dorothea Forster
Enetchirel 29, 3756 Zwischenflüh
Tel. 033 684 00 02, dorothea.forster@efs.ch
Barbara Fankhauser: Tel. 032 622 25 65

Ökumenische Kommissionen und Arbeitsgruppen / Commissions et groupes de travail œcuméniques

Aufsichtskommission WGT / Commission d'examen de la JMP (bis Ende 2016 / jusqu'à fin 2016)

Barbara Fankhauser, Florastrass 15,
4500 Solothurn, Tel. 032 622 25 65

Schweizerisches Weltgebetstagskomitee / Comité suisse de la Journée mondiale de prière (bis Ende 2016 / jusqu'à fin 2016)

Sonja Scheuermeier
Stemmerstrasse 5, 8238 Büsingen

Ökumenische Kommission «Weltgebetstagskollekte» / Commission œcuménique «Collecte de la Journée mondiale de prière»

EPER, Bd Grancy 17 bis, case postale 536,
1001 Lausanne, tél. 021 613 44 50
Erika Hunziker, Kalabinth 12, 9042 Speicher
Tel. 071 344 90 20

Geschäftsprüfungskommission Verein Weltgebetstag Schweiz / Commission de gestion de l'Association Journée Mondiale de Prière Suisse (ab Januar 2017 / dès janvier 2017)

Erika Hunziker, Kalabinth 12, 9042 Speicher
Tel. 071 344 90 20

Vertretungen der EFS in anderen Organisationen / Représentations des FPS dans d'autres organisations

In kirchlichen Gremien / dans des organismes d'Eglise:

Aktion der Christen für die Abschaffung der Folter / Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture / ACAT

Bettina Ryser Ndeye, Speichergasse 29,
Postfach 5011, 3001 Bern, Tel. 031 312 20 44

Commission protestante romande Suisses-Immigrés (CPRSI)

Marianne Bühler, Petit-Catéchisme 5,
2000 Neuchâtel, Tél. 032 724 46 06

Diakoniekonferenz des SEK / Conférence de Diaconie de la FEPS

Marianne Jordi, Jakob Signerstrasse 6,
9050 Appenzell, Tel. 071 787 53 94

Fonds für Frauenarbeit des SEK / Fonds pour le travail des Femmes de la FEPS

Heidi Zingg Knöpfli, Hauptstrasse 25,
4566 Kriegstetten, Tel. 032 675 48 41

Frauenkonferenz des SEK / Conférence Femmes de la FEPS, Ausschuss / Comité

Dorothea Forster, Enetchirel 29,
3756 Zwischenflüh, Tel. 033 684 00 02

Frauenkirchen-Synode Schweiz/ Synode Suisse des Églises des Femmes

Ursa Dietiker, Pflanzerbachstrasse 7,
8967 Widen, Tel. 056 633 75 11

Oikocredit. Ökumenische Entwicklungsgenossenschaft / Oikocredit Société coopérative œcuménique de développement

Heidi Scheurer, Beaulieurain 17, 3012 Bern
Tel. 031 302 03 37

Ökumenisches Forum Christlicher Frauen in Europa, Schweizer Zweig / Forum Œcuménique de Femmes Chrétiennes d'Europe, branche suisse

Eva-Maria Fontana, Holeeholzweg 60,
4102 Binningen, Tel. 061 421 79 59

Schweizerische Reformationsstiftung / Fondation suisse de la Réformation

Pfrn. Brigitta Josef Rahn, Maiholzstrasse 24,
5630 Muri, Tel. 056 664 53 48

Verein Weltgebetstag Schweiz / Association Journée Mondiale de Prière Suisse

(ab Januar 2017 / dès janvier 2017)

Erika Hunziker, Kalabinth 12, 9042 Speicher
Tel. 071 344 90 20

In Staat und Gesellschaft / Dans l'Etat et la société:

Eidgenössische Kommission für Frauenfragen / Commission fédérale pour les questions féminines

Edith Siegenthaler, EFS Geschäftsstelle,
Postfach 189, 3000 Bern 22, Tel. 031 333 06 08

Stiftung für staatsbürgerliche Erziehung und Schulung / Fondation pour la formation civique

Eva-Maria Fontana, Holeeholzweg 60,
4102 Binningen, Tel. 061 421 79 59

NGO-Koordination post Beijing Schweiz / Coordination-ONG post Beijing Suisse

Geneviève Durrer, Grands-Huttins 12,
1296 Coppet, Tel. 022 776 34 43

Mitglied-Verbände / Associations membres:

Schweizerische Vereinigungen / Associations suisses

Cevi Schweiz / Unions Chrétiennes Suisses

Claudia Zaugg (Vorstand), Cevi Schweiz Zentralsekretariat, Sihlstrasse 33, Postfach, 8021 Zürich, claudia.zaugg@cevi.ch

Dachverband SozialdiakonIn. Dachverband der kantonalen Zusammenschlüsse der Sozialdiakone und Sozialdiakoninnen in Ref. Kirchen der Deutschschweiz

Kontaktadresse: Verena Koshy, Dachverband SDM, Zur Station 5, 3145 Niederscherli
Tel. 031 849 16 38
info@dachverband-sozialdiakonin.ch

Deutschschweizerische Pfarrfrauen-Vereinigung

Kontaktperson: Stefanie Gisler Brun
Mittelortstrasse 44, 8804 Au, Tel. 044 932 70 65
stefanie.gislerbrun@bluewin.ch

Dialog Ethik: Interdisziplinäres Institut für Ethik im Gesundheitswesen

Ruth Baumann-Hölzle, Schaffhauserstrasse 418, 8050 Zürich, Tel. 044 252 42 01, info@dialog-ethik.ch

Fachkommission Frauen und Gender von mission 21

Stabstelle Frauen und Gender von mission 21:
Josefina Hurtado Neira, Missionsstrasse 21, 4003 Basel, Tel. 061 260 22 57
josefina.hurtado@mission-21.org

Frauenkommission der EVP Schweiz / Commission féminine du Parti évangélique suisse

Lisette Müller, Baaregg 33, 8934 Knonau
Tel. 043 466 60 48, lisette.mueller@bluewin.ch

FrauenNETZwerk der Evangelisch-methodistischen Kirche Schweiz / Frankreich

Co-Präsidentin: Esther Steiger, Höhenweg 26, 5102 Ruppertswil, Tel. 062 897 17 09, e.st@bluewin.ch

Heilsarmee Frauenorganisationen / Organisations féminines de l'Armée du Salut

Präsidentin: Jane Paone, Laupenstrasse 5, Postfach 6575, 3001 Bern, Tel. 031 388 05 91

HEKS Kommunikation / EPER

Dieter Wüthrich, Seminarstrasse 28, Postfach, 8042 Zürich, Tel. 044 360 88 66
dieter.wuethrich@heks.ch

Interessengemeinschaft feministischer Theologinnen der Deutschschweiz und Liechtensteins

Postfach 1654, 4001 Basel
sekretariat@feministische-theologinnen.ch

Kantonale Vereinigungen / Associations cantonales

AG Aargauische Evang. Frauenhilfe
Rosmarie Weber, c/o Geschäftsstelle
Aargauische Evang. Frauenhilfe,
Vordere Vorstadt 16, 5000 Aarau
Tel. 062 824 45 44, r_weber@hispeed.ch

BL Evang. Frauenhilfe Baselland
Stephanie Hofstetter,
Auf Käppelimatt 26,
4133 Pratteln, Tel. 061 821 48 34
hofstetter@teleport.ch

GL Evang. Frauenhilfe Glarnerland
Monika Dürst-Legler
Spielhof 22, 8750 Glarus
Tel. 055 640 58 15
m.duerst.legler@gmx.ch

SG Evang. Frauenhilfe St. Gallen-Appenzell
Marcelle Gmür
Florastrasse 6, 9032 Engelburg
Tel. 071 277 73 77
marcelle.gmuer@bluewin.ch

SH **Evang. Frauenhilfe Schaffhausen EFSH**
Rosmarie Fehrlin
Artilleriestrasse 20
8200 Schaffhausen
rosmarie.fehrlin@shinternet.ch

TG **Thurgauische Evang. Frauenhilfe TEF**
Susanna Studer-Wächter
Wingertstrasse 2
8750 Weinfelden
Tel. 071 622 32 20
susanna.studer@sturo.ch

VD **Unions chrétiennes féminines vaudoises**
Kontaktperson: Esther Janine Zehntner
Ahornstrasse 47, 4055 Basel
Tel. 061 301 12 00
Secrétariat: Pré-du-Marché 15,
1004 Lausanne, tél. 021 312 78 72
info.ucf@bluewin.ch

ZH **Evang. Frauenbund Zürich eFz**
Dore Heim, c/o Geschäftsstelle eFz,
Brahmsstrasse 32, Postfach 307,
8040 Zürich, Tel. 044 405 73 30
geschaeftsstelle@vefz.ch

Lokale Vereinigungen / Associations locales

Arosa, Frauenverein
Gabi Fringer
Acquolina, 7050 Arosa
Tel. 081 377 13 27, gabi@fringer-arosa.ch

Brunnen, Frauenverein
Maya Wegmann
6440 Brunnen
frauenvereinbrunnen@gmail.com

Bütschwil, Frauengemeinschaft
Ursula Gadiant, Speerweg 10, 9606 Bütschwil
hpgadiant@gmx.ch

Communauté des diaconesses de St-Loup
Sr. Lucienne Wehrle, St-Loup 5,
1318 Pompaples, tél. 021 866 52 21
diaconesses.communaute@saint-loup.ch

Communauté de Grandchamp
Grandchamp 4, 2015 Areuse
Tél. 032 842 24 92

Dulliken-Starkirch-Wil, Reformierter Frauenverein
Margrit Gürel, Mühletalweg 3, 4600 Olten
Tel. 062 296 19 80, margritgurel@hotmail.com

Flumenthal-Hubersdorf-Attiswil, Frauengemeinschaft
Linda Siegenthaler, Höflisgasse 10,
4534 Flumenthal, Tel. 032 637 35 50
l.siegenthaler@gawnet.ch

Grenchen, Reformierter Frauenverein
Gertrud Fehn, Gespermoosstrasse 4,
2540 Grenchen, Tel. 032 653 38 16

Gretzenbach, Ökumenische Frauengemeinschaft
Johanna Schneider, Oberfeld 2, 5014 Gretzenbach
Tel. 062 849 30 56

Hünenberg, KONTAKT
Anita Zimmermann, Rebenweg 3,
6331 Hünenberg, Tel. 041 710 30 15
azimann@hotmail.com

Lichtensteig, Frauenkreis
Caroline Schäpper, Uttenwilerstrasse 24,
9620 Lichtensteig
caroline.schaepper@frauen-lichtensteig.ch

Nebikon, Frauenverein
Daniela Ferrari, Kapellenstrasse 3, 6244 Nebikon
Tel. 062 756 13 25, daniela.ferrari@gmx.ch

Reiden, Frauen
Verena Marfurt
Hinterbergring 26, 6260 Reiden
Tel. 062 758 33 89, info@frauenreiden.ch

St. Gallen-Tablat, Protestantischer Frauenverein
Erika Baumann, Zilweg 5, 9016 St. Gallen
Tel. 071 288 60 89

Weggis, Frauengemeinschaft
Ingrid Regneri, Lützelaustrasse 39, 6353 Weggis
Tel. 041 390 40 66
Maya Reis-Küttel, Sunnerainstrasse 68,
6353 Weggis, Tel. 041 391 09 27

Zürich, Evangelischer Frauenverein Paulus
Alice Müller, Bodenacherstrasse 46, 8121 Benglen
Tel. 044 825 12 80, alice.mueller@wws24.ch

Zuzwil, Frauengemeinschaft
Heidi Schlauri, Mettlenstrasse 14b, 9524 Zuzwil
Tel. 071 944 33 94

Kantonalkirchen und Kirchgemeinden / Eglises cantonales et paroisses

Erlinsbach SO, Reformierte Kirchgemeinde
Flawil, Evangelische Kirchgemeinde
Fribourg, Paroisse réformée
Lützelflüh, Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
Matthäus Bern und Bremgarten, Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
Meikirch, Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
Meiringen, Reformierte Kirchgemeinde
Solothurn, Reformierte Kirchgemeinde
Zürich, Evangelisch-lutherische Kirche
Zug, Reformierte Kirche Kanton

Einzelmitglieder / Membres individuelles

Ende 2016 hatten die EFS 351 Einzelmitglieder. Eine Liste mit ihren Namen können EFS-Mitglieder bei der Geschäftsstelle beziehen (Postfach 189, 3000 Bern 22).

A fin 2016, les FPS comptaient 351 membres individuelles. Vous pouvez obtenir leurs noms au secrétariat FPS (Case postale 189, 3000 Bern 22) pour autant que vous soyez membre des FPS.

Mitgliederbeiträge:

Cotisations:

| | |
|-----------|---|
| Fr. —.80 | pro Mitglied für Organisationen ab 201 Mitgliedern / par membre pour organisations dès 201 membres |
| Fr. 160.– | für Organisationen bis 200 Mitglieder / pour organisations jusqu'à 200 membres |
| Fr. 50.– | für Einzelmitglieder / pour membres individuelles |
| Fr. 250.– | Mindestbeitrag für Gönner/-innen / cotisation minimale pour membres de soutien |

Übersetzung / Traduction:
Layout:

Verena Ginobbi
Edith Siegenthaler / Anne Sardemann

Evangelische Frauen Schweiz

Die Evangelischen Frauen Schweiz sind der Dachverband von reformierten und ökumenischen Frauenorganisationen. Sie vertreten in den Bereichen Kirche, Staat und Gesellschaft auf nationaler Ebene rund 37'000 Frauen von nationalen, kantonalen und regionalen Gruppierungen sowie Einzelmitglieder.

Femmes Protestantes en Suisse

Les Femmes Protestantes en Suisse sont l'organisme fédérateur d'organisations féminines protestantes et œcuméniques. Elles représentent auprès des Eglises, de l'Etat et de la société civile environ 37'000 femmes appartenant à des associations nationales, cantonales ou régionales, ainsi que des membres individuelles.

Geschäftsstelle:
Secrétariat:

Scheibenstrasse 29
Postfach / Case postale 189
3000 Bern 22
Tel./tél. 031 333 06 08
geschaeftsstelle@efs.ch
secretariat@efs-fps.ch
www.efs-fps.ch
PC-Konto / ccp 80-55600-8
IBAN CH15 0900 0000 8005 5600 8